

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**ИЗУЧЕНИЕ ЭТНИЧЕСКИХ СТЕРЕОТИПОВ В РУССКОМ И
АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ
ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧИТЕЛЯ**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 4 курса 411 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранный язык»
факультета гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

Кареловой Юлии Сергеевны

Научный руководитель
зав. кафедрой английского языка и
методики его преподавания
к.пед.наук, доцент

20.05.2026 Т. Н. Александрова
дата, подпись

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
к.пед.наук, доцент

20.05.2026 Г. А. Никитина
дата, подпись

Саратов 2026 год

Введение. *Актуальность* выбранной темы обусловлена растущей глобализацией и необходимостью изучения культурно-языковых маркеров межкультурной коммуникации, особенно в английском языке, который стал основным средством общения в международной среде. Этнические стереотипы, зафиксированные в языковых единицах русского и английского языков, представляют собой выражение исторического опыта и культурных установок общества. Их анализ позволяет выявить механизмы межкультурного восприятия, что крайне важно в контексте формирования толерантного сознания учителя и учащихся.

Объектом исследования является процесс формирования лингвокультурологической компетенции будущих педагогов.

Предмет исследования - репрезентация этнических стереотипов в русском и английском языках и методика их анализа для формирования лингвокультурологической компетенции будущих педагогов.

Цель исследования заключается в теоретическом обосновании и практической разработке методики изучения этнических стереотипов в русском и английском языках как средства формирования лингвокультурологической компетенции учителя.

Гипотеза исследования состоит в предположении о том, что целенаправленное изучение этнических стереотипов через анализ их языковых маркеров (на материале данных фразеологии, корпусов русского и английского языков, психолингвистического эксперимента) способствует более эффективному формированию лингвокультурологической компетенции будущих педагогов, позволяя им не только распознавать стереотипы в речи, но и критически осмысливать их роль в межкультурной коммуникации.

Для достижения цели требуется выполнить следующие *задачи*:

1. Раскрыть сущность лингвокультурологической компетенции учителя, выделить ее компоненты и обосновать значимость изучения стереотипов для ее формирования.

2. Рассмотреть понятие этнического стереотипа в современной научной парадигме, определить его функции и связь с лингвокультурным типажом.
3. Выявить и систематизировать лингвистические маркеры этнического автостереотипа «English» в английском языковом сознании (на материале лексикографических источников и British National Corpus).
4. Выявить и систематизировать лингвистические маркеры этнического гетеростереотипа «Англичанин» в русском языковом сознании (на материале лексикографических источников, Национального корпуса русского языка и психолингвистического эксперимента).
5. Провести сопоставительный анализ автостереотипа «English» и гетеростереотипа «Англичанин», выявив их сходства и различия в структуре языковых маркеров.
6. Разработать занятие по изучению этнических стереотипов в рамках спецкурса «Лингвокультурология».

В работе использовались такие *методы исследования*, как анализ научной литературы по лингвистике, лингвокультурологии, психолингвистике и лингводидактике; синтез и обобщение теоретического материала; сопоставительный анализ; корпусный анализ (работа с Национальным корпусом русского языка и British National Corpus); анкетирование; количественный и качественный анализ полученных данных.

Методологической и теоретической базой исследования послужили работы отечественных и зарубежных ученых в области теории стереотипов, лингвокультурологии и лингвострановедения (В.И. Карасик, Н. Н. Кондакова, А.Р. Нурутдинова, С. Ю. Павлина, Е. В. Харченко, Мань Шу), теории межкультурной коммуникации (Ван Ши, И.В. Щеглова, Е.С. Коршунова, Е.Ф. Косиченко, В.В. Красных), а также исследования по методике формирования лингвокультурологической компетенции (О.С. Шарманова, Е.В. Третьякова, Ю.М. Шемчук).

Материалом исследования послужила *сплошная выборка микроконтекстов употребления языковых единиц, репрезентирующих этнические стереотипы, из национальных корпусов русского и английского языков (всего обследовано 54 единицы текста) и данные психолингвистического эксперимента (опрошено 50 респондентов).*

Научная новизна исследования заключается в комплексном анализе этнических стереотипов как лингвокультурных феноменов, репрезентированных в русском и английском языках, с учетом их языковых маркеров и лингводидактического потенциала в формировании лингвокультурологической компетенции будущего учителя.

Теоретическая значимость работы заключается в уточнении понятийно-терминологического аппарата лингвокультурологии применительно к исследованию этнических стереотипов; в систематизации лингвистических маркеров стереотипов в русском и английском языках; в обосновании значимости изучения стереотипов для формирования лингвокультурологической компетенции педагога.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов в практике преподавания русского и английского языков, а также в системе профессиональной подготовки будущих педагогов, поскольку выявленные лингвистические маркеры этнических стереотипов, материалы корпусного анализа и данные психолингвистического эксперимента могут быть положены в основу учебных заданий, практических занятий, курсов по лингвокультурологии, межкультурной коммуникации и методике обучения иностранным языкам.

Апробация исследования была проведена в Саратовском национальном исследовательском государственном университете имени Н. Г. Чернышевского на 78 (3) студенческой научной конференции (8-10 апреля 2026 г.). Тема доклада: «Изучение этнических стереотипов в русском и английском языках как средство формирования лингвокультурологической компетенции учителя».

Структура работы включает в себя введение, две главы, заключение, список литературы и приложения.

Основное содержание. В первой главе «Этнические стереотипы в языке» рассматриваются теоретические понятия исследования, а именно лингвокультурологической компетенции учителя и этнического стереотипа как лингвокультурного феномена. В ней также рассматриваются подходы к описанию структуры этнических стереотипов и выявлению их языковых маркеров, что создаёт необходимую теоретическую базу для последующего эмпирического анализа.

В начале главы раскрывается понятие лингвокультурологической компетенции, которое в современной научной парадигме трактуется как интегративный феномен, основанный на синтезе лингвистических и культурологических знаний. Исследователи подчёркивают, что данная компетенция предполагает не просто владение языковыми нормами, но и глубокое понимание культурного контекста, в котором функционирует язык, включая систему ценностей, традиций, стереотипов поведения и коммуникативных норм носителей языка. Лингвокультурологическая компетенция представляет собой совокупность системно организованных знаний о культуре, воплощённой в языке, готовность к аксиологической и семиотической интерпретации языковых и экстралингвистических фактов, а также аналитические и коммуникативные умения, приобретаемые в процессе знакомства с этнокультурными ценностями и концептосферой страны изучаемого языка.

В структуре лингвокультурологической компетенции исследователи выделяют несколько взаимосвязанных компонентов – языковой компонент, культурологический компонент, когнитивный компонент, деятельностный компонент, аксиологический компонент.

В работе подробно рассматриваются способы формирования лингвокультурологической компетенции. К ним относятся работа с лингвокультурными текстами и комплексный текстологический анализ,

разъяснение ключевых культурных понятий через этимологический и контекстуальный анализ, освоение фразеологических единиц как носителей национально-культурной специфики, включение интерактивных заданий исследовательского, эвристического и творческого характера, а также использование игровых технологий и элементов проектного обучения.

Практическое развитие лингвокультурологической компетенции эффективно осуществляется через проектную деятельность и лингвокультурологический комментарий, который может реализовываться в виде объяснения семантики слова, исторической справки, отсылки к значимому факту или развёрнутого текстового пояснения.

Интеграция лингвокультурологического подхода требует существенного пересмотра традиционных методик преподавания языков, поскольку предполагает объединение лингвистических, страноведческих и культурологических аспектов, а работа с аутентичными материалами позволяет не только расширять словарный запас, но и формировать критическое мышление и понимание актуальных социальных дискурсов.

Далее в главе рассматривается понятие этнического стереотипа, которое является центральным для данного исследования. В современной научной литературе этнический стереотип определяется как эмоционально окрашенный и предельно схематизированный, примитивизированный, стандартный образ представителя конкретной этнической группы, причём именно эмоциональная нагруженность и схематичность обеспечивают силу его воздействия на сознание. Этнический стереотип представляет собой сложный междисциплинарный феномен, изучаемый на стыке психологии, социологии, культурологии и лингвистики.

Понятие этнического стереотипа неразрывно связано с понятием лингвокультурного типажа, под которым понимаются узнаваемые образы представителей определённой культуры, совокупность которых и составляет культуру того или иного общества. В ходе изучения данного феномена раскрываются культурно значимые смыслы, формирующие картину мира

индивида, этноса и нации. Введение этого термина обусловлено необходимостью более точного отражения этнических стереотипов и способов их культурологической интерпретации.

В работе анализируются основные функции этнических стереотипов – адаптационная функция, функция идентификации, регулятивная функция. Функции этнического стереотипа раскрывают его двойственную природу в межкультурной коммуникации: с одной стороны, он помогает человеку быстрее ориентироваться в социальной и культурной среде, соотносить себя с определённой группой и прогнозировать поведение представителей иной культуры, а с другой стороны, упрощённый характер стереотипного восприятия может приводить к закреплению предвзятых оценок, коммуникативной дистанции и искажению реального образа другого народа.

Особое внимание в первой главе уделяется роли этнического стереотипа в лингвокультурологии. Изучение этностереотипов является ключевым для раскрытия взаимосвязи языковых структур и культурных кодов. Профессиональная подготовка учителя, в связи с этим, должна включать умение распознавать лингвистические маркеры стереотипов, анализировать их коммуникативные функции, сопоставлять языковые и культурные реалии и формировать у обучающихся навыки критического осмысления этнокультурных представлений.

Завершающий раздел первой главы посвящён подходам к описанию структуры содержания этнических стереотипов и выявлению их лингвистических маркеров. Лексический маркер этнического стереотипа представляет собой специфическую языковую единицу, которая фиксирует в речи упрощённое, обобщённое и оценочно нагруженное представление об определённой этнической группе. Это может быть слово, словосочетание или устойчивый оборот, который не просто называет этническую группу, но и актуализирует закреплённый за ней набор типизированных признаков.

Важным критерием для определения лексического маркера является наличие оценочного компонента, отражающего эмоционально окрашенное

отношение к объекту процесса стереотипизации, а также культурно-семантическая нагруженность, поскольку в значении маркера закрепляются не только предметно-логические, но и исторические, образные, ценностные и ассоциативные смыслы.

Для описания содержания этнического стереотипа продуктивным является полевой подход, в рамках которого выделяются ядро и периферия стереотипа. Ядро составляют наиболее устойчивые и узнаваемые признаки, которые чаще всего связываются с определённой этнической группой. Периферия включает менее устойчивые характеристики, зависящие от ситуации общения, исторического контекста и личного опыта говорящего.

Такой подход позволяет показать, что содержание этнического стереотипа неоднородно: одни признаки воспринимаются как основные, другие проявляются только в отдельных контекстах. К лингвистическим маркерам относятся этнонимы, оценочные номинации, устойчивые словосочетания, фразеологизмы, пословицы, поговорки, метафоры и речевые клише. Через эти единицы в языке закрепляются представления о внешности, характере, поведении, ценностях, образе жизни и коммуникативной манере представителей этнической группы.

Важным концептуальным различием, которое вводится в первой главе, является разграничение автостереотипов и гетеростереотипов. Автостереотипы представляют собой представления этнической группы о самой себе, о своём национальном характере, образе жизни и культурных особенностях. Гетеростереотипы, напротив, являются представлениями о другом народе, сформированными под влиянием исторических, политических, социальных и культурных факторов. Это различие является ключевым для понимания того, как язык репрезентирует образ «своего» и «чужого», и как одна и та же черта может получать противоположные оценки в зависимости от позиции наблюдателя. Механизмы стереотипизации действуют как внутри этнической группы, так и в межгрупповом взаимодействии, а источниками стереотипизации выступают повседневная

коммуникация, семейная и школьная социализация, фольклор, художественная литература, публицистика, политический дискурс, кинематограф и средства массовой информации.

В заключение первой главы формулируются основные выводы теоретического анализа. Язык выступает важнейшим элементом отражения стереотипов, так как он показывает как материальные, так и духовные аспекты жизни народа.

Теоретический анализ подтвердил, что изучение этнических стереотипов через их языковое выражение является не просто академической задачей, но и необходимым условием профессиональной подготовки учителя, позволяющим формировать у учащихся не только языковые навыки, но и способность к критическому восприятию культурной информации, толерантности и эффективному межкультурному взаимодействию.

Вторая глава посвящена эмпирическому исследованию этнических стереотипов в русском и английском языках. В ней моделируется содержание гетеростереотипа «Англичанин» в русском языковом сознании и автостереотипа «English» в английском языковом сознании, выявляются лингвистические маркеры с использованием данных лексикографических источников, национальных корпусов и психолингвистического эксперимента, а также разрабатываются практические рекомендации для занятий по лингвокультурологии.

В первом разделе главы моделируется содержание этнического автостереотипа «English» в английском языковом сознании. На материале Oxford English Dictionary, Cambridge Advanced Learner's Dictionary и British National Corpus (проанализировано 12 словарных статей, 27 лексических единиц и 54 микроконтекста) были выявлены ключевые маркеры: *British reserve, stiff upper lip, British humour* (включая *dry, wry, dark humour*), *understatement, self-deprecation, fair play, queue, sorry, cup of tea, true Englishman*. Выделяется полевая структура автостереотипа: ядро (сдержанность, юмор, вежливость, чайная культура), ближняя периферия

(речевые стратегии, нормативность) и дальняя периферия (классовая иерархия).

Во втором разделе моделируется содержание этнического гетеростереотипа «Англичанин» в русском языковом сознании. Анализ русских лексикографических источников (Ожегов, Ушаков), Национального корпуса русского языка (14 микроконтекстов) и психолингвистического эксперимента (50 респондентов) показывает, что доминирующими признаками являются вежливость, сдержанность, чайная культура, джентльменство и юмор. Наиболее частотные ассоциации: вежливый (84%), сдержанный (76%), чай (70%), джентльмен (62%). Выделяются ядро (воспитанность, самоконтроль), ближняя периферия (культурные ритуалы: «Туманный Альбион», чаепитие) и дальняя периферия (прецедентные образы: Шерлок Холмс).

В третьем разделе проводится сопоставительный анализ автостереотипа «English» и гетеростереотипа «Англичанин». Установлены зоны сходства (сдержанность, вежливость, юмор, чайная культура) и различия: русский гетеростереотип активнее опирается на образ джентльмена и прецедентные имена (Шерлок Холмс), тогда как английский автостереотип включает коммуникативные стратегии (*understatement, self-deprecation*) и поведенческие нормы (*queue*), не всегда распознаваемые внешним наблюдателем.

В четвёртом разделе разрабатывается методическая модель занятия по теме «Ethnic stereotypes in language and culture» для учащихся 10-11 классов в рамках спецкурса «Лингвокультурология». Для работы отбираются доступные маркеры: *British reserve, stiff upper lip, cup of tea, not my cup of tea, sorry, English gentleman*. Занятие включает введение в тему, лексическую работу, сопоставление авто- и гетеростереотипов, анализ контекстов, групповое заполнение таблицы «marker – literal meaning – cultural meaning – stereotype risk» и итоговую рефлекссию. Учащиеся не просто переводят

выражения, а устанавливают культурный смысл и возможные риски стереотипизации.

В заключение второй главы делается вывод, что этнические стереотипы имеют внутренне организованную полевую структуру и выражаются разноуровневыми языковыми средствами. Разработанный учебный материал может использоваться в практике преподавания для формирования лингвокультурологической компетенции и критического межкультурного мышления.

Заключение.

В ходе исследования были рассмотрены этнические стереотипы в русском и английском языках и определена их роль в формировании лингвокультурологической компетенции учителя. Работа показала, что стереотипы закрепляются не только в сознании людей, но и в языке: в устойчивых выражениях, идиомах, пословицах, клише, этнонимах, прецедентных именах и речевых формулах.

В первой главе были раскрыты понятия лингвокультурологической компетенции и этнического стереотипа. Лингвокультурологическая компетенция понимается как способность не только владеть языком, но и понимать культурные смыслы, стоящие за языковыми единицами.

Этнический стереотип рассмотрен как устойчивый и эмоционально окрашенный образ этнической группы, выполняющий адаптационную, идентификационную и регулятивную функции.

Во второй главе на основе комплексной методики были выявлены и систематизированы лингвистические маркеры автостереотипа «English» и гетеростереотипа «Англичанин». Автостереотип «English» характеризуется ядерными маркерами, связанными с эмоциональной сдержанностью (*British reserve, stiff upper lip*), специфической моделью юмора (*understatement, self-deprecation*) и чайной культурой (*cup of tea*). Гетеростереотип «Англичанин» включает ядерные признаки, связанные с вежливостью, сдержанностью, джентльменством и юмором.

Сопоставительный анализ выявил устойчивые зоны сходства, что свидетельствует о высокой степени узнаваемости британской культурной модели в русском языковом сознании. Различия связаны с тем, что русский гетеростереотип активнее опирается на образ типажа и прецедентные имена, тогда как английский автостереотип включает коммуникативные стратегии и поведенческие нормы, не всегда распознаваемые внешним наблюдателем.

Психолингвистический эксперимент с участием 50 русскоязычных респондентов подтвердил, что в русском сознании типичный англичанин чаще всего ассоциируется с вежливостью (84%), сдержанностью (76%), чаем (70%), джентльменством (62%) и юмором (48%). Эти данные совпадают с основными лингвистическими маркерами, выявленными в русском языковом материале.

Практическим результатом исследования стала разработка учебного материала для урока английского языка в 10-11 классах. Работа с этническими стереотипами помогает учащимся различать культурный маркер и оценочное клише, сопоставлять автостереотипы и гетеростереотипы, понимать скрытую оценку в языковых единицах.

Таким образом, цель исследования достигнута, поставленные задачи решены. Гипотеза подтвердилась: изучение этнических стереотипов через их языковые маркеры способствует формированию лингвокультурологической компетенции учителя.